Prescrire International

IN ENGLISH N° 154

english.prescrire.org

President: Pierre Chirac *pharmacist*

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

***Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.**

***Prescrire* is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvuillemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunthert (Deputy General Secretary).**

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Genevier, Ros Schwartz, David Young

Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr

Subscription department: Christine Barraud

PRESCRIRE

Publishing Director: Bruno Toussaint

Publishing Committee: José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

Executive Secretary: Martine Divet

Development: Shirley Decupère with Lucie Alexandre, Véronique Beauzel, Ethel David, Bernardin Dilou, Sarah Hembert, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

Human Resources: Valentine de Belleroche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen

Accounts: Tanguy Goblet with Martine Kowanski

Administration, Reception, Mail Room: Astou Badji, Séverine Bégnes, Ibrahima Daffé and Gérald Pierre

Circulation and Subscription department: Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

Information Technology: Xavier Martin-Legeay, with Damien Donnet, DevPartner, Dokeos, Les Artisans numériques, Samu-Informatique, Pierre- François Laporte, Ze Team

Design:

Art Director: Martine Talent

Layout: Nathalie Cappelletti assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta

Multimedia layout: Catherine Marriette

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner* with Séverine Carré-Pétraud *pharmacist*

Editorial Committee: José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard *MD* • **Brain-teaser:** José Aguilar *MD* • **New products:** Sébastien Hardy *pharmacist*; Gilles Mignot *pharmacologist*; Jean-Yves Rolland *dentist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* • **Reviews:** José Aguilar *MD;* Marie Babin *biologist;* Juliette Barthe *general practitioner;* Marc Legrelle *diabetes specialist;* Philippe Mura *general practitioner;* Céline Martin *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Clarisse Briand *public health*; Pierre Chirac *pharmacist;* Bénédicte Connault *MD* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus *nurse* • **Queries and comments:** Cécile Poilpré *pharmacist* • **Prescrire electronic media :** Hélène Merlin *pharmacist*

Production Editor: Christine Badiane with Sophie Bel and Fabrice Mailly

Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Karine Bégnaud, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon

Editorial Office: Christelle Sissokho with Hélène Declerck and Huynh Dieu Nguyen

Editors: Nadine Aïdan *dentist;* Laurence Aimard *civil engineer;* Catherine Alexandre *MD;* Anne Americh *pharmacist;* Anne Aubert *pharmacist;* Éric Bel *pharmacist;* Angèle Bouquet *pharmacist;* Delphine Bourneau-Martin *pharmacist;* Isabelle Breton *MD;* Éric Cerqueira *pharmacist;* Sophie Chalons *pharmacist;* Florence Chapelle *pharmacist;* Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner;* Nina Degrell *pharmacist;* Nathalie Deleau *pharmacist*; Aurélie Delépine *general practitioner;* Claude Demange *pharmacist;* Magali Dodeman *nurse*; Jean Doubovetzky *general practitioner;* Emmanuelle Espieussat *pharmacist*; Houria Farhi *general practitioner;* Aldo Fari *biologist;* Nathalie François-Moliner *paediatrician*; Philippe Gabrié *MD*; Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist;* Marie-France Gonzalvez *pharmacist;* Antoine Grandvuillemin *pharmacist;* Jean-Pierre Gribeauval *(medical law)*; Dörte Gunthert *geriatrician;* Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician;* Ayah Hakim *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist;* Aurélie Jamet *pharmacist;* Fabienne Jourdan *emergency care;* Laurence Le Quang Trieu *pharmacist;* Sophie Logerot *pharmacist;* Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist;* Nadjat Loumi *pharmacologist;* Odile Martinet *geriatrician;* Marie-Anne Mengeot *journalist;* Denis Milliès-Lacroix *general practitioner;* Laure Misrahi-Guillaume *pharmacist;* Agnès Monchovet-Godard *general practitioner*; Didier Morère *pharmacist;* Évelyne Mouret *pharmacist;* Clotaire Nanga *pharmacist;* Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner;* Chantal Oliéric *pharmacist;* Ann Pariente *MD;* François Pillon *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist;* Sonia Prot-Labarthe *pharmacist*; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel *pharmacist;* Bernard Rueff *MD;* Étienne Schmitt *pharmacist;* Agnès Sommet *pharmacologist*; Christoph Steffen *epidemiology;* Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner;* Bernard Topuz *MD;* Florence Vandevelde *pharmacist;* Maryse Véron *nurse;* Cyril Vidal *dentist;* Caroline Vincent *pharmacist*

Consulting Editors: Philippe Adrien; Youna Audouard-Marzin; Karine Bégnaud; Alain Burtscher; Ouardia Hadjour; Mélanie Hardy; Jeanne Maritoux; Pauline Quillet; Eve Parry; Annie Pecresse; Olivier Rozand

Art and Photo Editor: Olivier Huyghe

Illustrations: José David; Léa Lord; Alain Savino

Indexing: Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Laurence Le Quang Trieu, Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)

Prescrire electronic media: Hélène Merlin

Policy advocacy: Florence Vandevelde with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

Projects: Mireille Didier; Karelle Le Gleut; Christine Piette; Didier Rod

Reviewers' panels: Laure Misrahi-Guillaume

For Belgium and Switzerland: Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffioux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse)

Translations "Assessment Elsewhere": Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille

Website: Philippe Schilliger and Karen Albrecht

Subscriber correspondence: Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Pécresse

Continuing education programmes:

Pedagogical adviser: Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalvez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

EDITORIAL STAFF **Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org).**

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website (english.prescrire.org): see the "About Prescrire" section, "How we work".

REVIEW PANEL: **The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*:** Philippe Albou (history of medicines); Lionel Anxo (general practice); Geneviève Argaud (pharmacy); Jean-François Audouard (general practice); Françoise Augry (hospital pharmacy); Jean-Jacques Aulas (psychiatry); Marie-Françoise Avril (dermatology); Isabelle Bargues (pharmacy); Laurence Baumann-Coblentz (general practice); Francis Blanc (general practice); Emmanuelle Bondon-Guitton (pharmacovigilance); Françoise Bonichon (oncology); Bruno Bonnemain (history of pharmacy); Sophie Bontemps (nursing care - Switzerland); Rémy Boussageon (general practice); Christine Broissand (hospital pharmacy); Hervé Buisson (dermatology); Marie Carpentier (pharmacy); Delphine Carré-Gislard (dermatology); Richard Causse (hospital pharmacy); Jean-Didier Cavallo (infectiology); Jean-Pierre Cesarini (dermatology); Guillaume Chabridon (psychiatry-intern); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Florentin Clère (pain management); Valérie Colas (pharmacy and toxicology); Philippe Colombat (haematology); Maurice Combes (general practice); Joël Daems (general practice - Belgium); Marc Dauphin (endocrinology); Jean-Marie Decazes (infectiology); Philippe Deguiral (oncology); François Delahaye (cardiology); Jean-Louis Devoize (neurology); Gérard Dine (sports medicine); Hervé Douine (general practice); François Dreyfus (haematology); Jean Dupouy-Camet (parasitology); Jean-François Faucher (internal medicine); Jean-Louis Feit (pharmacy); Béatrice Fervers (oncology); Camille Fitoussi (dermatology); Guillaume Fond (psychiatry); Henri Fonvieille (general practice); Régis Fuzier (anaesthesiology-intensive care); Jacques Gaillat (internal medicine); Pierre Gargadennec (sports medicine); Gérard Gastan (general practice); Pierre-Marie Girard (infectiology); Aurélie Grandvuillemin (pharmacovigilance); François Gueyffier (cardiology); Emmanuel Gyan (haematology); Jean-Michel Halna (dermatology); Françoise Haramburu (pharmacology); François Jacquier (general practice); Hélène Jantzem (pharmacovigilance); Michel Jeanmougin (dermatology); Alain Junod (physician - Switzerland); Jean-Claude Kuhn (general practice); Jean-Pierre Laguens (general practice); Martine Lalande (gynaecology); Antoine Laplanche (internal medicine); Jean-Dominique Laporte (general practice); Georges Laroche (ophthalmology); Jacques Le Bras (malaria); Hervé Le Neel (general practice); Xavier Leleu (haematology); Joël Leroy (infectiology); Gilles Lesieur (ophthalmology); Florent Mace (pharmacy); Julien Mahé (pharmacovigilance); Hervé Maisonneuve (physician); Michel Marre (diabetology); Christian Merlin (pharmacy); Alexandre Merlo (general practice); Noël Milpied (haematology); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Marion Montastruc (haematology - oncology); Nathalie Mugnier (hospital pharmacy); Jean-Luc Paturel (general practice); Xavier Perrot (neurology); Laure Peyro Saint-Paul (pharmacovigilance); Éric Peyron (psychiatry); Patrick Philibert (Réseau santé Marseille sud); Thierry Pirola (general practice); Georges Point (Trt-5); Marie-Hélène Portal (general practice); Erwan Poupon (pharmacy); Olivier Proisl (general practice); Robert Pujol (pharmacy); Philippe Regard (general practice); Antoine Rerolle (anaesthesiology-intensive care); Michel Rey (infectiology); Jean-Paul Richalet (physiology); Daniel Riviere (sports medicine); Fanny Rocher (pharmacovigilance); Olivier Rogeaux (infectiology); Régis Romo (nursing care); Philippe Roux (general practice); Martine Ruggli (pharmacy - Switzerland); François Serru (pharmacy); Dominique Simon (diabetology); Pierre Simonet (pharmacy student); Daniel Sonnet (pharmacy); Emmanuel Sonnet (diabetology); Marc Talbert (hospital pharmacy); Stéphane Tellez (pharmacy); Marc Thellier (medical biology); Laurent Thiriet (hospital pharmacy); Xavier Thomas (haematology); Emmanuel Trénado (Aides); Raphaël Urréa (general practice); Anthony Valour (sports medicine); Marc Van De Casteele (internal medicine - Belgium); Jean Van Elslande (general practice); Hervé Van Landuyt (dermatology); Laurent Vercueil (neurology); Marcel-Louis Viallard (anaesthesiology-intensive care); Jean-Luc Vidal (general practice); Isabelle Vincent (hospital pharmacy); Daniel Vittecoq (infectiology); Raphaël Wielgo (hospital pharmacy)

Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.
Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire
www.prescrire.org

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32
E-mail: contact@prescrire.org
Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire
75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.
All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie Mouquet - France

Downloaded from english.prescrire.org on 08/09/2026
Copyright(c)Prescrire. For personal use only.